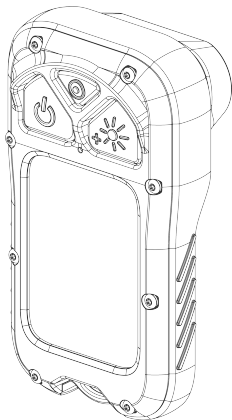


FirePRO[™] Series



IMPORTANT SAFETY INFORMATION
READ ENTIRE MANUAL BEFORE USE

1 How to use these instructions

Ensure that each person who uses the product has read and understood the safety instructions before using this product. Failure to do so can result in serious injury or death.

Follow all the instructions. This will avoid fire, explosions, electric shocks, or other hazards that may result in damage to property and/or severe or fatal injuries. Keep all safety information and instructions for future reference and pass them on to subsequent users of the product.

Seek Thermal is not liable for cases of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions. In such cases, the warranty will be voided.

For more information contact:

Seek Thermal Inc.

6300 Hollister Ave

Santa Barbara

CA 93117

www.thermal.com

www.thermal.com/support

1.1 Intended use and reasonably foreseeable Misuse

This product is intended to be used as a personal safety aid. Never become wholly dependent on the thermal imager for personal navigation. It is not a night vision camera. Always maintain awareness of location and escape routes when using this device. Failure to do so may result in serious injury or death.

The product may only be used in accordance with the instructions described in this manual. Any use other than those described in this manual is considered as non-intended use. This will also invalidate the warranty.

1.2 Online documentation

We update our user manuals regularly. The latest version of the documentation is available at the following address www.thermal.com/

1.3 Other Languages

Manuals in other languages are available upon request.

2 Legal and Warranty

2.1 Export Compliance

The technology utilized in Seek Thermal imagers may be subject to export control regulation by the governments of the USA. Where an export license applies, once obtained by Seek Thermal on behalf of the customer, all parties must strictly adhere to the terms and conditions pertaining to that license.

Where an export license applies, a copy of the license will be provided to the end user, and the end user must agree to follow all license terms and conditions. As an indicative (but not exhaustive) guide, typical thermal imager End User License Standard Conditions are reproduced in the next section.

2.2 End User License standard conditions

The end user must always maintain the Item in their possession and is responsible for its security against theft, loss, unauthorized access, or use. No resale, donation, export, re-export, transfer, or disposal by other means of the Item is authorized. When the Item reaches the end of its service life, it **MUST** be returned to Seek Thermal.

Sale, resale, loan, or surrender of the Item for any reason is prohibited.

Maintenance of the Item is limited to routine preventative maintenance and installation of field replacement parts only. Disassembly and/or repair of electrical/mechanical assemblies must only be performed by Seek Thermal authorized personal.

If the Item is lost, stolen, or destroyed, or unauthorized people have access to it, this must be reported to Seek Thermal within 21 days. The report must include a description of the incident, to include as appropriate:

- Who had physical possession of the item
- What is being done to recover the item
- Police incident report number
- Steps taken to prevent another such event

- If unauthorized personnel had access to the Item, who allowed this and what has been done to avoid recurrence

The end user must agree to all conditions set forth in the export license by signing said conditions and returning the signed export license to Seek Thermal prior to shipment of the Item.

2.3 Disclaimer

Specifications subject to change without further notice. Models and accessories subject to regional market considerations. License procedures may apply. Products described herein may be subject to US Export Regulations. Please refer to thermal.com/support with any questions.

3 Safety Information

3.1 Explanation of safety warnings

WARNING

Warning indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

Caution indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE

Indicates information considered important, but not hazard-related.

3.2 Explanation of Graphical Symbols

Symbol	Meaning
	The CE and UKCA marking on the product is the manufacturer's declaration that the product complies with the essential requirements of the relevant European and UK health, safety, and environmental protection legislation. ROHS: This RoHS-compliant product conforms to the European Union Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances (RoHS) in Electrical and Electronic Equipment. Seek Thermal ensures RoHS conformance by requiring supplier Declarations of Conformity, monitoring incoming materials, and maintaining manufacturing process controls.
	The symbol on the product, the accessories or packaging indicates that this device must not be treated as unsorted municipal waste but must be collected separately.
	Lithium-ion batteries contain elements that may pose health risks to individuals if they are allowed to leach into the ground water supply. In some countries, it may be illegal to dispose of these batteries in standard household waste. Fortunately, many recycling facilities exist that process lithium-ion batteries, in part due to the value of the materials contained within the individual cells. In the United States and Canada, a large network of over 30,000 battery drop-off locations may be found at www.call2recycle.org.

3.3 Equipment Ratings

Battery Material	Lithium-ion
Nominal Voltage	3.6 V
Nominal Capacity	3500 mAh
Environmental	Intended for wet locations (camera) Intended for outdoor use (camera) Intended for indoor use (charger) 10 ~ 95 % RH, non-condensing Overvoltage Category OCV: 1 Pollution Degree 2
Altitude	Camera: 5000m. Desktop: 5000m (Warning: Overall altitude is dependent upon the altitude rating of the AC/DC adapter used to provide the 5Vdc source).
Operation and Storage Temperature	Storage: -20°C to +60°C During discharge: -20°C to +60°C During Charge: 0°C to +45°C
Charger Input Rating	5VDC, min 1.0A (USB Type C connection) Only for use with a USB AC/DC charger or USB computer host with a 5Vdc output which is rated LPS or Class II.
IP Rating	IP67 (camera), IP20 (charger)

3.4 Safety Instructions

Read and understand this manual and its safety instructions before using this product. Failure to do so can result in serious injury or death.

Notice: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Notice: This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Note: Modifications or changes to this product may void the FCC authorization to operate this equipment.

WARNING

The thermal imager is not life support equipment and should not be used as such. Users of thermal imagers, regardless of brand or type, are required to read the operating manual prior to use.

WARNING

The thermal imager must only be used by authorized personnel familiar with and trained on the uses, proper operation, features, and full functionality of the thermal imager, including training in simulated fire conditions such as controlled live burn simulations. This includes understanding thermal images and how they are interpreted.

WARNING

The thermal imager is a complex electro-optical device, and just like any other machinery, electronic systems are subject to potential failures. If a failure occurs, the user will no longer have access to the thermal imagery provided by the thermal imager. Tactical use of this equipment must not deviate from standard operating procedures used by personnel who do not have the benefit of the equipment. Failure to follow your fire department's standard operating procedures in a hazardous atmosphere could result in disorientation, serious injury or death should equipment failure occur.

WARNING

Never use the thermal imager as the sole source of navigation. If system failure occurs, you may become disoriented or lost in a hazardous environment which could result in serious injury or death.

WARNING

Failure to exit a hazardous environment immediately on observation of the low battery warning may result in system failure in a hazardous environment which could result in serious injury or death.

WARNING

Do not disassemble or modify the battery used with this device. The battery contains safety and protection devices which, if damage occurs, can cause the battery to become hot or cause an explosion or ignition.

CAUTION

Stop using the camera if it becomes abnormally hot, or shows signs of odor, discoloration, deformation, or abnormal conditions is detected during use, charge, or storage.

CAUTION

It is important to test the thermal imager and any other associated accessories prior to use to ensure that the equipment is functional before entering a hazardous environment. Always perform a visual and functional check on the equipment to validate that it has not been damaged or degraded prior to use.

CAUTION

Do not continue to charge the battery if it does not become charged in the specified charging time. If you continue charging the battery, it can become hot or cause an explosion or ignition, potentially causing injury.

CAUTION

Stop using the camera if the enclosure becomes cracked, swollen or shows any other signs of misuse. Discontinue immediately and promptly dispose of unit.

CAUTION

Do not charge the thermal imager in a hazardous location.

CAUTION

Only use a Seek Thermal specified battery charger when you charge the battery. otherwise, damage to the battery can occur.

CAUTION

Leaving the flashlight on with the FirePRO in the charger, without the charger power engaged, can lead to damage to charger. Ensure LED is powered off.

CAUTION

Do not put the thermal imager directly into a fire or increase the temperature of the battery. Do not leave the unit in direct sunlight for extended periods of time. Damage to battery can occur.

CAUTION

Do not point the infrared camera at strong energy sources, for example, devices that cause laser radiation, or the sun. This can affect the accuracy of the camera and cause damage to the detector.

NOTICE

Contact your dealer for servicing by authorized personnel. The thermal imager contains no user-serviceable components.

NOTICE

The thermal imager will not provide images through glass, water, or shiny objects. These surfaces act like mirrors to the thermal imager.

NOTICE

When using the thermal imager in a cold environment (below 0°C/32°F), the maximum temperature that the thermal imager can detect is lowered, until the unit reaches an internal nominal temp of (20°C/68°F). Be aware that colorization and temperature readings may not be accurate under these conditions.

NOTICE

For best performance and accurate scene colorization, always store the thermal imager indoors or in a room temperature environment (20°C/68°F). Do not leave the thermal imager exposed to cold environments.

NOTICE

Repeated exposure to high temperature environments without adequate periods for the unit to self-cool may result in degradation or loss of the thermal image or damage to the internal components. Be sure to allow adequate cool-down periods between high temperature exposures.

NOTICE

The service life of the thermal imager depends in part on how it is used and the environmental conditions in which it is used. Under heavy usage, or under extreme environmental conditions, the service life of the equipment may vary.

NOTICE

Battery lifespan can vary greatly depending on prolonged exposure to hot and cold environments.

4 Disposal

4.1 Disposal of electronic components

Dispose of the device via a collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment if you live within the EU and in other European countries that operate separate collection systems for waste electrical and electronic equipment. By disposing of the device in the proper manner, you help to avoid possible hazards for the environment and public health that could otherwise be caused by improper treatment of waste equipment. The recycling of materials contributes to the conservation of natural resources.

4.2 Disposal of packaging waste

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed through your local recycling facilities. By disposing of the packaging and packaging waste in the proper manner, you help to avoid possible hazards for the environment and public health.

4.3 Disposal of batteries

The product contains a battery. Batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazard our waste regulations. For this reason, dispose of used rechargeable batteries at a local collection point.

5 Customer and Product support

For any questions or issues with the use of this product, do not hesitate to contact our customer support group at:

Seek Thermal Inc.

6300 Hollister Ave

Santa Barbara

CA 93117

www.thermal.com

www.thermal.com/support

5.1 Quality Assurance

The Quality Management System under which this product was developed and manufactured complies to the ISO 9001 Standard. Seek Thermal Incorporated reserves the right to make changes and improvements on any of the products without prior notice.

1 Comment utiliser ces instructions

Assurez-vous que chaque personne qui utilise le produit a lu et compris les consignes de sécurité avant utilisation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Suivez toutes les instructions. Cela permet d'éviter les incendies, les explosions, les chocs électriques ou d'autres risques pouvant entraîner des dommages matériels et/ou des blessures graves ou mortelles. Conservez toutes les informations et instructions de sécurité pour référence ultérieure et transmettez-les aux utilisateurs suivants du produit.

Seek Thermal n'est pas responsable des cas de dommages matériels ou corporels causés par une mauvaise manipulation ou le non-respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas, la garantie sera annulée.

Pour plus d'informations, veuillez contacter :

Seek Thermal Inc.

6300 Hollister Ave

Santa Barbara

CA 93117

www.thermal.com

www.thermal.com/support

1.1 Utilisation prévue et mauvaise utilisation raisonnablement prévisible

Ce produit est destiné à être utilisé comme aide à la sécurité personnelle. Ne devenez jamais entièrement dépendant de la caméra thermique pour votre navigation personnelle. Il ne s'agit pas d'une caméra de vision nocturne. Ne perdez jamais de vue la configuration du site et l'emplacement des issues de secours lorsque vous utilisez cet appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Le produit ne peut être utilisé que conformément aux instructions décrites dans le présent manuel. Toute utilisation autre que celles décrites dans ce manuel est considérée comme une utilisation non conforme à l'usage prévu. Cela entraînera également l'annulation de la garantie.

1.2 Documentation en ligne

Nous mettons régulièrement à jour nos manuels d'utilisation. La dernière version de la documentation est disponible à l'adresse suivante : www.thermal.com/

1.3 Autres langues

Des manuels dans d'autres langues sont disponibles sur demande.

2 Mentions légales et garantie

2.1 Conformité des exportations

Les technologies utilisées dans les caméras thermiques Seek Thermal peuvent être soumises à une réglementation sur le contrôle des exportations par l'administration américaine. Lorsqu'une licence d'exportation s'applique, une fois obtenue par Seek Thermal au nom du client, toutes les parties doivent respecter strictement les conditions générales relatives à cette licence.

Lorsqu'une licence d'exportation s'applique, une copie de la licence est fournie à l'utilisateur final, lequel doit accepter de respecter toutes les conditions générales de la licence. À titre indicatif (mais non exhaustif), les conditions standard d'une licence d'utilisateur final de caméra thermique sont reproduites dans la section suivante.

2.2 Conditions standard d'une licence d'utilisateur final

L'utilisateur final doit toujours garder l'article en sa possession. En outre, il est responsable de sa sécurité contre le vol, la perte et tout accès ou toute utilisation non autorisé(e).

La revente, le don, l'exportation, la réexportation, le transfert ou l'élimination par d'autres moyens de l'article ne sont pas autorisés. Lorsque l'article atteint la fin de sa durée de vie, il DOIT être retourné à Seek Thermal. La vente, la revente, le prêt ou la remise de l'article pour quelque raison que ce soit est interdit(e).

L'entretien de l'article est limité à l'entretien préventif de routine et à l'installation de pièces de rechange sur place uniquement. Le démontage et/ou la réparation des assemblages électriques/mécaniques ne doit(vent) être effectué(e)(s) que par le personnel autorisé de Seek Thermal.

Si l'article est perdu, volé ou détruit ou si des personnes non autorisées y ont accès, cela doit être signalé à Seek Thermal dans les 21 jours. Le signalement doit comprendre une description de l'incident, y compris, le cas échéant, les éléments suivants :

- Qui était en possession physique de l'article
- Les mesures prises pour récupérer l'article
- Le numéro du rapport de police sur l'incident
- Les mesures prises pour éviter qu'un tel événement ne se reproduise
- Si du personnel non autorisé a eu accès à l'article, qui a autorisé cet accès et quelles mesures ont été prises pour éviter que cela ne se reproduise

L'utilisateur final doit accepter toutes les conditions énoncées dans la licence d'exportation en signant lesdites conditions et en renvoyant la licence d'exportation signée à Seek Thermal avant l'expédition de l'article.

2.3 Avis de non-responsabilité

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. Les modèles et accessoires sont soumis aux considérations du marché régional concerné. Des procédures de licence peuvent s'appliquer. Les produits décrits dans le présent mode d'emploi peuvent être soumis aux réglementations américaines sur l'exportation. Pour toute question, veuillez consulter le site thermal.com/support.

3 Informations relatives à la sécurité

3.1 Explication des avertissements de sécurité

AVERTISSEMENT

L'avertissement indique un danger présentant un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

MISE EN GARDE

Une mise en garde indique un danger présentant un faible niveau de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

AVIS

Indique des informations considérées comme importantes, mais non liées à des risques.

3.2 Explication des symboles graphiques

Symbole	Signification
	Le marquage CE et UKCA sur le produit est la déclaration du fabricant selon laquelle le produit est conforme aux exigences essentielles de la législation européenne pertinente en matière de santé, de sécurité et de protection de l'environnement. LdSD : ce produit conforme LdSD respecte la directive de l'Union européenne relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques établie par l'Union européenne (LdSD). Seek Thermal veille à la conformité LdSD en exigeant des déclarations de conformité des fournisseurs, en surveillant les matériaux entrants et en contrôlant régulièrement les processus de fabrication.
	Le symbole sur le produit, les accessoires ou l'emballage indiquent que cet appareil ne doit pas être traité comme un déchet municipal non trié mais doit être collecté séparément.
	Les batteries au lithium-ion contiennent des éléments susceptibles de présenter des risques pour la santé humaine en cas d'infiltration dans la nappe phréatique. Dans certains pays, il peut être illégal de jeter ces batteries avec les ordures ménagères ordinaires. Heureusement, de nombreux sites de recyclage traitent les batteries au lithium-ion, en partie en raison de la valeur des matériaux contenus dans les éléments des batteries. Aux États-Unis et au Canada, un vaste réseau de plus de 30 000 points de collecte de batteries est consultable sur www.call2recycle.org.

3.3 Caractéristiques nominales de l'équipement

Matériau de la batterie	Lithium-ion
Tension nominale	3,6 V
Capacité nominale	3 500 mAh
Caractéristiques environnementales	Destiné aux endroits humides (caméra) Destiné à un usage extérieur (caméra) Destiné à un usage intérieur (chargeur) 10 ~ 95 % HR, sans condensation Catégorie de surtension OCV : 1 Degré de pollution 2
Altitude	Caméra : 5000m. Chargeur : 5000m (Avertissement : l'altitude globale dépend de l'altitude nominale de l'adaptateur AC/DC utilisé pour fournir la source 5 VDC).
Température de fonctionnement et de stockage	Stockage : -20 °C à +60 °C Pendant le déchargement : -20 °C à +60 °C Pendant la charge : 0 °C à +45 °C
Note d'entrée du chargeur	5 VDC, min 1.0 A (connexion USB de Type C) À utiliser uniquement avec un chargeur USB AC/DC ou un hôte d'ordinateur USB avec une sortie 5VDC qui est classée LPS ou Classe II.
Indice de protection IP (caméra/chargeur)	IP67 (caméra), IP20 (chargeur)

3.4 Consignes de sécurité

Lisez et comprenez ce manuel et ses consignes de sécurité avant d'utiliser ce produit. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Avis : cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable.

Remarque : le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme.

Remarque : les modifications ou changements apportés à ce produit peuvent annuler l'autorisation FCC d'utiliser cet équipement.

AVERTISSEMENT

La caméra thermique n'est pas un équipement de survie et ne doit pas être utilisée comme tel. Les utilisateurs de caméras thermiques, quelle que soit la marque ou le type, doivent en lire le mode d'emploi avant utilisation.

AVERTISSEMENT

La caméra thermique doit être utilisée uniquement par du personnel autorisé connaissant et ayant bénéficié d'une formation sur ses utilisations, son bon fonctionnement, ses caractéristiques et toutes ses fonctionnalités, y compris une formation dans des conditions d'incendie simulées telles que les simulations de feu réel contrôlé. Cela inclut notamment la compréhension des images thermiques et leur interprétation.

AVERTISSEMENT

La caméra thermique est un appareil électro-optique complexe et comme pour toute autre machine, les systèmes électroniques sont sujets à des défaillances potentielles. En cas de défaillance, l'utilisateur n'a plus accès aux images thermiques fournies par la caméra thermique. L'utilisation tactique de cet équipement ne doit pas s'écarter des procédures d'exploitation standard utilisées par le personnel qui ne bénéficie pas de l'équipement. Le non-respect des procédures d'exploitation standard de votre brigade de sapeurs-pompiers dans une atmosphère dangereuse peut entraîner une désorientation, des blessures graves ou la mort en cas de défaillance de l'équipement.

AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais la caméra thermique comme seule source de navigation. En cas de défaillance du système, vous risquez d'être désorienté(e) ou perdu(e) dans un environnement dangereux, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT

Si vous ne quittez pas immédiatement un environnement dangereux après avoir observé l'avertissement de batterie faible, cela peut provoquer une défaillance du système, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT

Ne démontez pas et ne modifiez pas la batterie utilisée avec cet appareil. La batterie contient des dispositifs de sécurité et de protection qui, en cas de dommage, peuvent provoquer une surchauffe de la batterie, une explosion ou un départ de feu.

MISE EN GARDE

Cessez d'utiliser la caméra si elle devient anormalement chaude ou présente des signes d'odeur, de décoloration, de déformation ou si des conditions anormales sont détectées pendant l'utilisation, la charge ou le stockage.

MISE EN GARDE

Il est important de tester la caméra thermique et tout autre accessoire associé avant utilisation pour s'assurer que l'équipement est fonctionnel avant d'entrer dans un environnement dangereux. Effectuez toujours un contrôle visuel et fonctionnel de l'équipement pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé ou détérioré avant utilisation.

MISE EN GARDE

Ne continuez pas à charger la batterie si elle ne se charge pas dans le temps de charge spécifié. La poursuite du chargement de la batterie peut provoquer sa surchauffe, une explosion ou un départ de feu, ce qui pourrait entraîner des blessures.

MISE EN GARDE

Cessez d'utiliser la caméra si le boîtier est fissuré, gonflé ou présente tout autre signe de mauvaise utilisation. Arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et mettez-le rapidement au rebut.

MISE EN GARDE

Ne chargez pas la caméra thermique dans une zone dangereuse.

MISE EN GARDE

Utilisez uniquement un chargeur de batterie spécifié Seek Thermal lorsque vous chargez la batterie. Sinon, la batterie pourrait être endommagée.

MISE EN GARDE

Ne placez pas la caméra thermique directement dans un feu et n'augmentez pas la température de la batterie. Ne laissez pas l'appareil en plein soleil pendant de longues périodes. La batterie pourrait être endommagée.

MISE EN GARDE

Ne dirigez pas la caméra infrarouge vers des sources d'énergie puissantes, par exemple des appareils émettant un rayonnement laser ou le soleil. Cela peut affecter la précision de la caméra et endommager le détecteur.

AVIS

Contactez votre revendeur pour une réparation par du personnel autorisé. La caméra thermique ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur.

AVIS

La caméra thermique ne fournit pas d'images à travers du verre, de l'eau ou des objets brillants. Ces surfaces agissent comme des miroirs pour la caméra thermique.

AVIS

Lorsque vous utilisez la caméra thermique dans un environnement froid (à une température inférieure à 0 °C/32 °F), la température maximale détectable par la caméra thermique est abaissée, jusqu'à ce que l'appareil atteigne une température nominale interne de 20 °C/68 °F. Sachez que la colorisation et les relevés de température peuvent ne pas être précis dans ces conditions.

AVIS

Pour des performances optimales et une colorisation précise de la scène, entreposez toujours la caméra thermique à l'intérieur ou dans un environnement à température ambiante (20 °C/68 °F). Ne laissez pas la caméra thermique exposée à des environnements froids.

AVIS

L'exposition répétée à des environnements à haute température sans périodes adéquates pour l'auto-refroidissement de l'appareil peut entraîner la dégradation ou la perte de l'image thermique ou endommager les composants internes. Veillez à prévoir des périodes de refroidissement adéquates entre les expositions à de hautes températures.

AVIS

La durée de vie de la caméra thermique dépend en partie de son utilisation et des conditions environnementales dans lesquelles elle est utilisée. En cas d'utilisation intensive ou dans des conditions environnementales extrêmes, la durée de vie de l'équipement peut varier.

AVIS

La durée de vie de la batterie peut considérablement varier en fonction de son exposition prolongée à des environnements chauds et/ou froids.

4 Élimination

4.1 Élimination des composants électroniques

Éliminez l'appareil via un point de collecte pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques si vous résidez dans l'UE et dans d'autres pays européens qui gèrent des systèmes de collecte séparés pour

les déchets d'équipements électriques et électroniques. En éliminant l'appareil de manière appropriée, vous contribuez à éviter les risques éventuels pour l'environnement et la santé publique qui pourraient résulter d'un traitement inadéquat des déchets d'équipement. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles.

4.2 Élimination des déchets d'emballage

L'emballage est constitué de matériaux respectueux de l'environnement, qui peuvent être éliminés par le biais de vos installations de recyclage locales. En éliminant l'emballage et les déchets d'emballage de manière appropriée, vous contribuez à éviter les risques éventuels pour l'environnement et la santé publique.

4.3 Élimination des batteries

Le produit contient une batterie. Les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères habituelles. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises aux réglementations sur les déchets dangereux. Pour cette raison, jetez les batteries rechargeables usagées dans un point de collecte local.

5 Assistance client et produit

En cas de question ou de problème concernant l'utilisation de ce produit, n'hésitez pas à contacter notre groupe d'assistance client sur :

Seek Thermal Inc.

6300 Hollister Ave

Santa Barbara

CA 93117

www.thermal.com

www.thermal.com/support

5.1 Assurance qualité

Le système de gestion de la qualité en vertu duquel ce produit a été développé et fabriqué est conforme à la norme ISO 9001. Seek Thermal Incorporated se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations à tout produit sans préavis.

1 Cómo se utilizan estas instrucciones

Asegúrese de que todas las personas que utilicen el producto hayan leído y comprendido las instrucciones de seguridad antes de emplearlo. No hacerlo puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Siga todas las instrucciones. Así evitará incendios, explosiones, descargas eléctricas y otros peligros que puedan causar daños materiales y/o lesiones graves o mortales. Guarde toda la información y las instrucciones de seguridad para consulta futura y entréguelas a los usuarios posteriores del producto.

Seek Thermal no se hace responsable de los casos de daños materiales o personales causados por una manipulación incorrecta o por el incumplimiento de las instrucciones de seguridad. En tales casos, la garantía quedará anulada.

Para más información:

Seek Thermal Inc.

6300 Hollister Ave

Santa Barbara

CA 93117 (EE. UU.)

www.thermal.com

www.thermal.com/support

1.1 Uso previsto y mal uso razonablemente previsible

Este producto está destinado al uso como ayuda para la seguridad personal. Nunca dependa totalmente de la cámara termográfica para la navegación personal. No es una cámara de visión nocturna. Conozca siempre su ubicación y las rutas de escape cuando utilice este dispositivo. No hacerlo puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

El producto solo se puede utilizar de acuerdo con las instrucciones descritas en este manual. Cualquier uso distinto a los descritos en este manual se considera un uso no previsto. Ello, además, invalidará la garantía.

1.2 Documentación en línea

Actualizamos nuestros manuales de usuario de forma periódica. La última versión de la documentación está disponible en la dirección www.thermal.com/

1.3 Otros idiomas

Existen manuales en otros idiomas disponibles bajo demanda.

2 Avisos legales y garantía

2.1 Cumplimiento de exportación

La tecnología utilizada en las cámaras termográficas Seek Thermal puede estar sujeta a la normativa sobre el control de exportaciones por parte de los gobiernos de Estados Unidos. Cuando sea necesaria una licencia de exportación, una vez obtenida por Seek Thermal en nombre del cliente, todas las partes deben cumplir estrictamente los términos y condiciones correspondientes a dicha licencia.

Cuando sea necesaria una licencia de exportación, se proporcionará una copia de la licencia al usuario final y este deberá aceptar cumplir todos los términos y condiciones de la licencia. A modo indicativo (aunque no exhaustivo), en la siguiente sección se reproducen las condiciones estándar de la licencia para el usuario final de las cámaras termográficas.

2.2 Condiciones estándar de la licencia para el usuario final

El usuario final debe mantener siempre el artículo en su poder y es responsable de su seguridad frente a robos, pérdidas o accesos o usos no autorizados.

No se autoriza la reventa, donación, exportación, reexportación, transferencia o eliminación del artículo por otros medios. Cuando el artículo llegue al final de su vida útil, DEBE devolverse a Seek Thermal.

Queda prohibida a venta, reventa, préstamo o entrega del artículo por cualquier motivo.

El mantenimiento del artículo se limita únicamente al mantenimiento preventivo rutinario y a la instalación de piezas de repuesto in situ. El desmontaje y/o la reparación de los conjuntos eléctricos/mecánicos deben realizarlos únicamente personal autorizado de Seek Thermal.

En caso de pérdida, robo o destrucción del artículo, o de su uso por parte de personas no autorizadas, se debe informar a Seek Thermal en un plazo de 21 días. En el informe se debe incluir una descripción del incidente con la siguiente información, si procede:

- Quién tenía la posesión física del artículo
- Qué se está haciendo para recuperar el artículo
- Número de informe policial del incidente
- Medidas adoptadas para evitar otro suceso similar
- Si el personal no autorizado tuvo acceso al artículo, quién lo permitió y qué se ha hecho para evitar que se repita

El usuario final debe aceptar todas las condiciones establecidas en la licencia de exportación. Para ello, deberá firmar dichas condiciones y devolver la licencia de exportación firmada a Seek Thermal antes del envío del artículo.

2.3 Exención de responsabilidad

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Los modelos y accesorios están sujetos a las consideraciones del mercado regional. Pueden aplicarse procedimientos de licencia. Los productos descritos aquí pueden estar sujetos a la normativa de exportación de Estados Unidos. Si tiene alguna duda, visite thermal.com/support.

3 Información de seguridad

3.1 Explicación de las advertencias de seguridad

ADVERTENCIA

«Advertencia» indica un peligro con un nivel de riesgo medio que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

PRECAUCIÓN

«Precaución» indica un peligro con un nivel de riesgo bajo que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

AVISO

Indica información considerada importante, pero no relacionada con un riesgo.

3.2

Explicación de los símbolos gráficos

Símbolo	Significado
	La marca CE y UKCA en el producto constituye la declaración del fabricante de que el producto cumple con los requisitos esenciales de la legislación europea pertinente en materia de salud, seguridad y protección del medio ambiente. ROHS: Este producto cumple la directiva RoHS de la Unión Europea sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas (RoHS) en aparatos eléctricos y electrónicos. Seek Thermal garantiza la conformidad con la directiva RoHS al exigir a los proveedores declaraciones de conformidad, la supervisión de los materiales de entrada y el mantenimiento de unos controles en el proceso de fabricación.
	El símbolo en el producto, los accesorios o el embalaje indica que este dispositivo no debe tratarse como residuo municipal sin clasificar, sino que debe recogerse por separado.
	Las baterías de iones de litio contienen elementos que pueden suponer un riesgo para la salud de las personas si se permite que se filtren al suministro de agua subterránea. En algunos países, puede ser ilegal tirar estas baterías con los residuos domésticos normales. Afortunadamente, existen muchas instalaciones de reciclaje que procesan las baterías de iones de litio, en parte debido al valor de los materiales incluidos en las celdas individuales. En Estados Unidos y Canadá, existe una amplia red de más de 30 000 puntos de entrega de baterías que encontrará en www.call2recycle.org.

3.3

Clasificaciones del equipo

Material de la batería	iones de litio
Tensión nominal	3,6 V
Capacidad nominal	3500 mAh
Medioambiental	Destinado para lugares húmedos (cámara) Destinado para uso en exteriores (cámara) Destinado para uso en interiores (cargador) 10~95 % HR, sin condensación Categoría de sobretensión OCV: 1 Grado de contaminación 2
Altitud	Cámara: 5000m. Escritorio: 5000 m (Advertencia: la altitud total depende de la clasificación de altitud del adaptador de CA/CC utilizado para proporcionar la fuente de 5 V CC).
Temperatura de funcionamiento y almacenamiento	Almacenamiento: de -20 °C a +60 °C Durante la descarga: de -20 °C a +60 °C Durante la carga: de 0 °C a +45 °C
Clasificación de entrada del cargador	5 V CC, mín. 1,0 A (conexión USB tipo C) Solo para usar con un cargador USB CA/CC o un host de computadora USB con una salida de 5 VCC con clasificación LPS o Clase II.
Clasificación IP (cámara/cargador)	IP67 (cámara), IP20 (cargador)

3.4 Instrucciones de seguridad

Lea y comprenda este manual y sus instrucciones de seguridad antes de usar el producto. No hacerlo puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Aviso: este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC estadounidense. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Aviso: este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo. Este aparato digital de clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Nota: las modificaciones o los cambios realizados en este producto pueden invalidar la autorización de la FCC para operar el equipo.

ADVERTENCIA

La cámara termográfica no es un equipo de soporte vital y no debe utilizarse como tal. Los usuarios de las cámaras termográficas, independientemente de la marca o el tipo, deben leer el manual antes de utilizarlas.

ADVERTENCIA

El uso de la cámara termográfica debe reservarse a personal autorizado que esté familiarizado con ella y que haya recibido formación sobre los usos, el funcionamiento correcto, las características y la funcionalidad completa del aparato, incluida la formación bajo condiciones de fuego simulado, como los simulacros de incendios controlados. Esto incluye comprender las imágenes térmicas y su interpretación.

ADVERTENCIA

La cámara termográfica es un dispositivo electroóptico complejo y, al igual que cualquier otra maquinaria, los sistemas electrónicos están sujetos a posibles fallos. Si se produce un fallo, el usuario dejará de tener acceso a las imágenes térmicas que proporciona la cámara termográfica. El uso táctico de este equipo no debe desviarse de los procedimientos operativos estándar que utiliza el personal que no dispone del equipo. Si no se siguen los

procedimientos operativos estándar de su departamento de bomberos en un entorno peligros, podría producirse desorientación, lesiones graves o la muerte en caso de que se produzca un fallo en el equipo.

ADVERTENCIA

Nunca utilice la cámara termográfica como única fuente de navegación. Si se produce un fallo del sistema, puede desorientarse o perderse en un entorno peligroso, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

Si no sale de un entorno peligroso inmediatamente al observar la advertencia de batería baja, puede producirse un fallo del sistema en un entorno peligroso que podría provocar lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

No desmonte ni modifique la batería que se utiliza con este dispositivo. La batería contiene dispositivos de seguridad y protección que, si se dañan, pueden hacer que la batería se caliente o provocar una explosión o ignición.

PRECAUCIÓN

Deje de usar la cámara si se calienta de forma anormal, desprende algún olor, muestra signos de decoloración o deformación o se detectan condiciones anormales durante el uso, carga o almacenamiento.

PRECAUCIÓN

Es importante probar la cámara termográfica y cualquier otro accesorio asociado antes de utilizarla para asegurarse de que el equipo funciona correctamente antes de entrar en un entorno peligroso. Realice siempre una comprobación visual y de funcionamiento del equipo para comprobar que no se ha dañado o degradado antes de su uso.

PRECAUCIÓN

No siga cargando la batería si no se carga en el tiempo de carga especificado. Si continúa cargando la batería, esta puede calentarse o provocar una explosión o ignición, lo que podría provocar lesiones.

PRECAUCIÓN

Deje de usar la cámara si la carcasa se agrieta, se hincha o muestra cualquier otro signo de mal uso. Deje de utilizar la unidad y deséchela inmediatamente.

PRECAUCIÓN

No cargue la cámara termográfica en un lugar peligroso.

PRECAUCIÓN

Cuando cargue la batería, utilice únicamente un cargador especificado por Seek Thermal; de lo contrario, se pueden producir daños en la batería.

PRECAUCIÓN

No ponga la cámara termográfica directamente en el fuego ni aumente la temperatura de la batería. No deje la unidad bajo la luz directa del sol durante periodos de tiempo prolongados. Se pueden producir daños en la batería.

PRECAUCIÓN

No apunte la cámara infrarroja a fuentes de energía potentes, como dispositivos que generen radiación láser o el sol. Puede afectar la precisión de la cámara y dañar el detector.

AVISO

Póngase en contacto con su distribuidor para que el personal autorizado realice el mantenimiento. La cámara termográfica no contiene componentes que pueda reparar el usuario.

AVISO

La cámara termográfica no proporcionará imágenes a través de vidrio, agua u objetos brillantes. Estas superficies actúan como espejos para la cámara termográfica.

AVISO

Cuando utilice la cámara termográfica en un entorno frío (por debajo de 0 °C), la temperatura máxima que la cámara termográfica puede detectar se reduce, hasta que la unidad alcance una temperatura nominal interna de (20 °C). Tenga en cuenta que las lecturas de coloración y temperatura pueden no ser precisas en estas condiciones.

AVISO

Para obtener el mejor rendimiento y una coloración precisa de la escena, guarde siempre la cámara termográfica en el interior o en un entorno a temperatura ambiente (20 °C). No deje la cámara termográfica expuesta a entornos fríos.

AVISO

La exposición repetida a entornos de temperatura elevada sin períodos adecuados para que la unidad se enfríe automáticamente puede provocar la degradación o la pérdida de la imagen térmica o daños en los componentes internos. Asegúrese de que haya períodos de enfriamiento adecuados entre las exposiciones a temperaturas altas.

AVISO

La vida útil de la cámara termográfica depende en parte del uso que se le dé y de las condiciones ambientales en las que se utilice. En caso de uso intensivo o en condiciones ambientales extremas, la vida útil del equipo puede variar.

AVISO

La vida útil de la batería puede variar mucho con la exposición prolongada a ambientes cálidos y fríos.

4 Desecho

4.1 Desecho de componentes electrónicos

Deseche el dispositivo a través de un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos si vive dentro de la UE y en otros países europeos que operan sistemas de recogida separada para residuos de equipos eléctricos y electrónicos. Al desechar el dispositivo de manera adecuada, ayuda a evitar posibles peligros para el medio ambiente y la salud pública que, de otro modo, podrían derivarse del tratamiento inadecuado de los equipos desechados. El reciclaje de materiales contribuye a la conservación de los recursos naturales.

4.2 Desecho de restos de embalaje

El embalaje está hecho de materiales respetuosos con el medio ambiente, que se pueden desechar en instalaciones de reciclaje locales. Al eliminar los envases y los residuos de envases de forma adecuada, ayuda a evitar posibles peligros para el medio ambiente y la salud pública.

4.3 Desecho de baterías

El producto contiene una batería. Las baterías no se pueden desechar con los residuos domésticos habituales. Pueden contener metales pesados tóxicos y están sujetas a las normas sobre residuos peligrosos. Por este motivo, debe desechar las baterías recargables usadas en un punto de recogida local.

5 Soporte para clientes y productos

Para cualquier pregunta o problema relacionado con el uso de este producto, no dude en ponerse en contacto con nuestro grupo de soporte al cliente:

Seek Thermal Inc.

6300 Hollister Ave

Santa Barbara

CA 93117 (EE. UU.)

www.thermal.com

www.thermal.com/support

5.1 Garantía de calidad

El sistema de gestión de calidad bajo el cual se ha desarrollado y fabricado este producto cumple con la norma ISO 9001. Seek Thermal Incorporated se reserva el derecho de realizar cambios y mejoras en cualquiera de los productos sin previo aviso.

1 So verwenden Sie diese Anweisungen

Vergewissern Sie sich, dass jede Person, die das Produkt benutzt, die Sicherheitshinweise gelesen und verstanden hat, bevor sie das Produkt benutzt. Eine Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Befolgen Sie alle Anweisungen. Dadurch werden Feuer, Explosionen, elektrische Schläge oder andere Gefahren vermieden, die zu Sachschäden und/oder schweren bzw. tödlichen Verletzungen führen können. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zum Nachschlagen auf und geben Sie sie an nachfolgende Benutzer des Produkts weiter.

Seek Thermal haftet nicht für Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden. In solchen Fällen erlischt die Garantie.

Für weitere Informationen wenden Sie sich an:

Seek Thermal Inc.
6300 Hollister Ave
Santa Barbara
CA 93117

www.thermal.com

www.thermal.com/support

1.1 Bestimmungsgemäße Nutzung und vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung

Dieses Produkt ist als Hilfsmittel für die persönliche Sicherheit gedacht. Die persönliche Navigation darf niemals vollständig von der Wärmebildkamera abhängig gemacht werden. Es handelt sich nicht um eine Nachtsichtkamera. Bei der Verwendung dieses Geräts stets auf den Standort und die Fluchtwege achten. Eine Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Das Produkt darf nur in Übereinstimmung mit den in diesem Handbuch beschriebenen Anweisungen verwendet werden. Jede andere Verwendung als die in diesem Handbuch beschriebene gilt als nicht-bestimmungsgemäße Verwendung. Eine solche führt ebenfalls zum Erlöschen der Garantie.

1.2 Onlinedokumentation

Wir aktualisieren unsere Benutzerhandbücher in regelmäßigen Abständen. Die neueste Version der Dokumentation finden Sie unter der folgenden Adresse: www.thermal.com/

1.3 Andere Sprachen

Handbücher in anderen Sprachen sind auf Anfrage erhältlich.

2 Rechtliche Bestimmungen und Garantie

2.1 Einhaltung der Exportbestimmungen

Die in den Seek Thermal-Wärmebildkameras verwendete Technik unterliegt möglicherweise den US-amerikanischen Exportkontrollbestimmungen. Wenn eine Ausfuhrgenehmigung erforderlich ist und von Seek Thermal im Namen des Kunden eingeholt wurde, müssen sich alle Parteien strikt an die Bedingungen und Konditionen dieser Genehmigung halten.

Wenn eine Ausfuhrgenehmigung gilt, erhält der Endnutzer eine Kopie der Genehmigung und muss sich verpflichten, alle Bedingungen und Konditionen dieser Genehmigung einzuhalten. Als Anhaltspunkt sind im nächsten Abschnitt einige typische Standardbedingungen für Endnutzergenehmigungen für Wärmebildkameras aufgeführt.

2.2 Standardbedingungen für Endnutzergenehmigungen

Der Endnutzer muss den Artikel jederzeit in seinem Besitz behalten und ist für dessen Schutz gegen Diebstahl, Verlust, unbefugten Zugriff oder Gebrauch verantwortlich.

Weiterverkäufe, Schenkungen, Ausführen oder Wiederausführen, Übertragungen oder anderweitige Veräußerungen des Artikels sind nicht gestattet. Wenn der Artikel das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, MUSS er an Seek Thermal zurückgegeben werden an.

Ein Verkauf, Wiederverkauf, Verleih oder eine Überlassung des Artikels sind unabhängig von ihrem Grund verboten.

Die Wartung des Artikels beschränkt sich auf die routinemäßige vorbeugende Wartung und den Einbau von Ersatzteilen vor Ort. Die Demontage oder/und Reparatur von elektrischen/mechanischen Baugruppen darf nur von durch Seek Thermal befugtem Personal durchgeführt werden.

Wenn der Artikel verloren geht, gestohlen oder zerstört wird oder Unbefugte Zugang zu ihm haben, muss dies Seek Thermal innerhalb von 21 Tagen gemeldet werden. Der Bericht muss eine Beschreibung des jeweiligen Vorfalls mit den entsprechenden Informationen enthalten:

- In wessen Besitz befand sich der Artikel?
- Welche Maßnahmen wurden ergriffen, um den Artikel wiederzubeschaffen?
- Nummer des Polizeiberichts
- Ergriffene Maßnahmen zur Vermeidung eines weiteren Ereignisses dieser Art
- Wenn unbefugtes Personal Zugang zu dem Artikel hatte: Wer erteilte die Genehmigung dazu und was wurde unternommen, um eine Wiederholung zu vermeiden?

Der Endnutzer muss allen in der Ausfuhrgenehmigung festgelegten Bedingungen zustimmen, indem er diese unterschreibt und die unterschriebene Ausfuhrgenehmigung vor dem Versand des Artikels an Seek Thermal zurückschickt.

2.3 Haftungsausschluss

Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten. Modelle und Zubehör unterliegen regionalen Marktgegebenheiten. Es können Lizenzverfahren gelten. Für die hier beschriebenen Artikel können die US-Ausfuhrbestimmungen gelten. Bei Fragen lesen Sie bitte unter thermal.com/support.

3 Informationen zur Sicherheit

3.1 Erläuterung der Sicherheitshinweise

WARNUNG

Warnung weist auf eine Gefahr mit einem mittleren Risikograd hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

VORSICHT

Vorsicht weist auf eine Gefahr mit einem niedrigen Risikograd hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

HINWEIS

Weist auf Informationen hin, die als wichtig erachtet werden, aber keine Gefahr darstellen.

3.2 Erläuterung der grafischen Symbole

Symbol	Bedeutung
 	Die CE-Kennzeichnung auf dem Produkt ist eine Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den grundlegenden Anforderungen der einschlägigen europäischen Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltschutzvorschriften entspricht. RoHS: Dieses RoHS-konforme Produkt entspricht der EU-Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten. Seek Thermal stellt die RoHS-Konformität sicher, indem es von Lieferanten Konformitätserklärungen einfordert, die eingehenden Materialien überwacht und die Herstellungsprozesse kontrolliert.
	Das Symbol auf dem Produkt, dem Zubehör oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht als unsortierter Hausmüll behandelt werden darf, sondern separat gesammelt werden muss.
	Lithium-Ionen-Akkumulatoren enthalten Bestandteile, die ein Gesundheitsrisiko für Menschen darstellen können, wenn sie in das Grundwasser gelangen. In einigen Ländern ist es möglicherweise illegal, diese Akkus über den gewöhnlichen Hausmüll zu entsorgen. Glücklicherweise gibt es viele Recyclingbetriebe, die Lithium-Ionen-Akkus verarbeiten, was teilweise auf den Wert der in den einzelnen Zellen enthaltenen Materialien zurückzuführen ist. In den USA und in Kanada gibt es ein großes Netzwerk mit über 30.000 Abgabestellen für Akkus. Diese sind unter www.call2recycle.org aufgeführt.

3.3 Gerätedaten

Akkumaterial	Lithium-Ionen
Nennspannung	3,6 V
Nennkapazität	3.500 mAh
Umgebungsbedingungen	Für feuchte Standorte vorgesehen (Kamera) Für die Verwendung im Freien vorgesehen (Kamera) für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen (Ladegerät) 10 ~ 95 % RH, nicht kondensierend Überspannungskategorie OCV: 1 Verschmutzungsgrad 2
Höhe	Kamera: 5000 m. Desktop: 5000 m (Warnung: Die Gesamthöhe hängt von der Nennhöhe des AC/DC-Adapters ab, der zur Bereitstellung der 5-V-Gleichstromquelle verwendet wird).
Betriebs- und Lagertemperatur	Lagerung: -20 °C bis +60 °C Bei Entladung: -20 °C bis +60 °C Während des Ladevorgangs: 0 °C bis +45 °C
Eingangsleistung des Ladegeräts	5 VDC, min. 1,0 A (USB-Typ-C-Verbindung) Nur zur Verwendung mit einem USB-AC/DC-Ladegerät oder einem USB-Computerhost mit einem 5-V-DC-Ausgang, der als LPS oder Klasse II eingestuft ist.
IP-Bewertung (Kamera/Ladegerät)	IP67 (Kamera), IP20 (Ladegerät)

3.4 Sicherheitshinweise

Lesen Sie dieses Handbuch und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt benutzen. Eine Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Hinweis: Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen aus Abschnitt 15 der FCC-Richtlinien. Für den Betrieb gelten folgende zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) es muss den Empfang von Störungen zulassen, einschließlich von Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Hinweis: Dieses Gerät entspricht den RSS-Normen von Industry Canada für lizenzfreie Geräte. Für den Betrieb gelten folgende zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Interferenzen verursachen, und (2) es muss den Empfang von Störungen zulassen, einschließlich von Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können. Dieses digitale Gerät der Klasse B entspricht der kanadischen Norm ICES-003.

Hinweis: Modifikationen oder Änderungen an diesem Produkt können zum Erlöschen der FCC-Genehmigung für den Betrieb dieses Geräts führen.

WARNUNG

Die Wärmebildkamera ist kein lebenserhaltendes Gerät und darf nicht als solches verwendet werden. Benutzer von Wärmebildkameras müssen vor ihrer Verwendung unabhängig von der Marke oder dem Typ die Gebrauchsanleitung lesen.

WARNUNG

Die Wärmebildkamera darf nur von befugtem Personal verwendet werden, das mit der Verwendung, dem ordnungsgemäßen Betrieb, den Merkmalen und der vollen Funktionalität der Wärmebildkamera vertraut ist und darin unterwiesen wurde (einschließlich einer Schulung in simulierten Brandbedingungen wie z. B. kontrollierten Live-Brandversuchen). Dazu gehört auch das Verständnis von Wärmebildaufnahmen und ihrer Interpretation.

WARNUNG

Die Wärmebildkamera ist ein komplexes elektro-optisches Gerät, und wie jede andere Maschine können auch elektronische Systeme ausfallen. Im Falle einer Störung kann der Benutzer nicht mehr Zugang auf die Wärmebildaufnahmen der Wärmebildkamera zugreifen. Beim taktischen Einsatz dieses Geräts darf nicht von den Standardbetriebsverfahren abgewichen werden, die das Personal ohne die Vorteile dieser Ausrüstung anwendet. Die Nichteinhaltung der Standardbetriebsverfahren Ihrer Feuerwehr bei gefährlichen atmosphärischen Bedingungen kann zu Desorientierung oder schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen, wenn das Gerät ausfällt.

WARNUNG

Die Wärmebildkamera darf nie als einzige Navigationsquelle verwendet werden. Bei einem Systemausfall ist ein Orientierungsverlust möglich, was zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen könnte.

WARNUNG

Wird eine gefährliche Umgebung nicht sofort verlassen, wenn die Akku-Warnanzeige angezeigt wird, kann dies zu einem Systemausfall in einer gefährlichen Umgebung führen, der schwere Verletzungen oder den Tod zur Folge haben kann.

WARNUNG

Der mit diesem Gerät verwendete Akku darf nicht zerlegt oder verändert werden. Der Akku enthält Sicherheits- und Schutzvorrichtungen, die im Falle einer Beschädigung zu einer Überhitzung, einer Explosion oder einer Entflammung des Akkus führen können.

VORSICHT

Kamera nicht weiter verwenden, wenn diese bei der Verwendung, beim Aufladen oder während der Lagerung ungewöhnlich heiß wird, wenn Anzeichen für Geruchsbildung, Verfärbung oder Deformation vorhanden sind oder wenn ungewöhnliche Bedingungen vorherrschen.

VORSICHT

Es ist wichtig, die Wärmebildkamera und alle entsprechenden Zubehörelemente vor dem Einsatz zu testen, um sicherzustellen, dass die Ausrüstung funktionsfähig ist, bevor sie in einer gefährlichen Umgebung verwendet wird. Stets eine Sicht- und Funktionsprüfung des Geräts durchführen, um sicherzustellen, dass es vor dem Gebrauch nicht beschädigt oder beeinträchtigt wurde.

VORSICHT

Den Akku nicht weiter aufladen, falls er in der angegebenen Ladezeit nicht voll geladen wird. Ein weiteres Laden des Akkus kann zu Überhitzung, Explosion oder Entflammung des Akkus führen, was Verletzungen hervorrufen können.

VORSICHT

Verwenden Sie die Kamera nicht mehr, wenn das Gehäuse rissig oder geschwollen ist oder andere Anzeichen von unsachgemäßem Gebrauch aufweist. Beenden Sie die Verwendung unverzüglich und entsorgen Sie das Produkt umgehend und ordnungsgemäß.

VORSICHT

Die Wärmebildkamera nicht an einem gefährlichen Ort aufladen.

VORSICHT

Zum Aufladen des Akkus stets nur ein von Seek Thermal angegebenes Ladegerät verwenden, da der Akku sonst beschädigt werden kann.

VORSICHT

Setzen Sie die Wärmebildkamera nicht direktem Einfluss durch Feuer aus und erhöhen Sie nicht die Temperatur des Akkus. Das Gerät darf nicht längere Zeit der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden. Dies könnte den Akku beschädigen.

VORSICHT

Richten Sie die Infrarotkamera nicht auf starke Energiequellen, z. B. Geräte, die Laserstrahlung erzeugen, oder die Sonne. Dies kann die Genauigkeit der Kamera beeinträchtigen und zu Schäden am Detektor führen.

HINWEIS

Ihren Händler kontaktieren, um das Gerät durch befugtes Personal warten zu lassen. Die Wärmebildkamera enthält keine vom Benutzer zu wartenden Komponenten.

HINWEIS

Durch Glas, Wasser oder glänzende Gegenstände macht die Wärmebildkamera keine Bildaufnahmen. Diese Oberflächen wirken auf die Wärmebildkamera wie Spiegel.

HINWEIS

Bei Verwendung der Wärmebildkamera in einer kalten Umgebung (unter 0 °C) wird die maximale Temperatur, die die Wärmebildkamera erkennen kann, gesenkt, bis das Gerät innen eine Nenntemperatur von 20 °C erreicht. Beachten Sie, dass Färbungs- und Temperaturmessungen unter diesen Bedingungen eventuell nicht genau sind.

HINWEIS

Um eine optimale Leistung und eine genaue Farbgebung zu gewährleisten, muss die Wärmebildkamera immer in einem Innenraum oder in einer Umgebung mit Raumtemperatur (20 °C) aufbewahrt werden. Die Wärmebildkamera darf nicht länger kalten Umgebungen ausgesetzt werden.

HINWEIS

Wird das Gerät wiederholt Umgebungen mit hohen Temperaturen ausgesetzt, ohne dass ausreichende Zeiträume für die Selbstkühlung vorhanden sind, kann dies zu einer Verschlechterung oder einem Verlust der Wärmebildaufnahmen oder einer Beschädigung der internen Komponenten führen. Zwischen den Zeiträumen, in denen das Gerät hohen Temperaturen ausgesetzt ist, muss eine angemessene Abkühlungszeit eingehalten werden.

HINWEIS

Die Lebensdauer der Wärmebildkamera hängt unter anderem davon ab, wie sie verwendet wird und unter welchen Umgebungsbedingungen sie eingesetzt wird. Bei häufigem Gebrauch oder unter extremen Umgebungsbedingungen kann die Lebensdauer des Geräts variieren.

HINWEIS

Die Lebensdauer von Akkus kann bei längerer Aufbewahrung in heißen oder kalten Umgebungen stark variieren.

4 Entsorgung

4.1 Entsorgung von elektronischen Komponenten

Entsorgen Sie das Gerät über eine Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, wenn Sie innerhalb der EU und in anderen europäischen Ländern leben, in denen unabhängige Sammelsysteme für Elektro- und Elektronik-Altgeräte gelten. Indem Sie das Gerät ordnungsgemäß entsorgen, tragen Sie dazu bei, mögliche Gefahren für die Umwelt und für öffentliche Gesundheitsrisiken zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Behandlung von Altgeräten entstehen könnten. Das Recycling von Materialien trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei.

4.2 Entsorgung von Verpackungsabfällen

Die Verpackung ist aus umweltfreundlichen Materialien hergestellt, die Sie über Ihre örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Indem Sie die Verpackungen und Verpackungsabfälle ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie, mögliche Gefahren für die Umwelt und für öffentliche Gesundheitsrisiken zu vermeiden.

4.3 Entsorgung von Akkus

Das Produkt enthält einen Akku. Akkus dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen den Vorschriften für gefährliche Abfälle. Entsorgen Sie gebrauchte Akkus aus diesem Grund bei einer örtlichen Sammelstelle.

5 Kunden- und Produktsupport

Bei Fragen zur der Verwendung dieses Produkts oder Problemen kontaktieren Sie unseren Kundendienst:

Seek Thermal Inc.

6300 Hollister Ave

Santa Barbara

CA 93117

www.thermal.com

www.thermal.com/support

5.1 Qualitätssicherung

Das Qualitätsmanagementsystem, nach dem dieses Produkt entwickelt und hergestellt wurde, entspricht der Norm ISO 9001. Seek Thermal Incorporated behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen und Verbesserungen an den Produkten vorzunehmen.